

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Setiembre 29 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 280

Deudas, Empleos e Impuestos

LA PROXIMA CAMPAÑA ELECTORAL

Parece que la campaña política que realizarán las diferentes fracciones de los partidos tradicionales y burgueses de nuestro país girará en torno de la economía nacional y de los impuestos, y cosa rara, de los impuestos que encarecen la vida del pueblo.

Según los síntomas «preparatorios», los dirigentes políticos, tanto nacionalistas como colorados, demostrarán una honda preocupación por la suerte de nuestro país, endeudado hasta los ojos, y por la vida de sus habitantes, cargados de impuestos hasta el punto de no saber casi como hacer para poder hacer frente a los gastos más necesarios para subsistir.

Ellos sabrán demostrar al pueblo que sienten esa preocupación y que tratarán de hacer lo que humanamente les sea posible para que la economía nacional sea próspera y verdadera y por la eliminación o disminución de muchos impuestos a los artículos de primera necesidad.

Y esto lo creará el pueblo; pero lo que no sabrá ver este pueblo, porque no sabe ni quiere ver, es que estos mismos políticos que le habrán asustados de las grandes deudas que soporta el país y de los brutales impuestos que tiene que pagar el pueblo por todo lo que come, es obra pura y exclusivamente de ellos, porque ellos fueron los que endeudaron al país con los grandes empréstitos solicitados, y recuérdesse sinó al último de 30 millones de pesos aprobado y contratado con el consentimiento unánime de blancos y colorados; porque ellos fueron los que aprobaron en las cámaras los extorsivos impuestos, dorando la piladora que tenía y tiene que tragarse el pueblo con el cuento de la protección a la industria nacional.

Ahora empiezan a decir que hay que economizar en sueldos de empleados, no llenando las vacantes que se produzcan por haber exceso de estos, y una gran parte inútil y, obra de quien es esto? quienes fueron los que crearon y llenaron de empleados cientos de oficinas inútiles unas y otros? Fue

ron estos mismos políticos, que ahora quieren aparentar ante el pueblo un gran miedo.

Pero debemos alegrarnos de que esto suceda porque consideramos que sea el principio del fin de esta política de círculo, mezquina y ruinosa que sopora la casi de su independencia, nuestro rico pero desdichado país.

Y decimos esto porque, llegado a un límite extremo la actual política a base de empleos, y para pagar a éstos, de impuestos, nuestros gobernantes no tendrán más remedio que dar máquina atrás, y esto producirá el desbande por que hoy es doloroso decirlo, los hombres de nuestro país, especialmente la juventud más o menos «preparada», es rabiosamente nacionalista o rabiosamente colorada por la conquista de un empleo público, porque saben que es suficiente mérito para conse-

Señora: Estimulará Vd. en su hijo, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una **Maquina de Coser y Bordar SINGER**. La Maquina SINGER es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Crabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

guirlo hacer algunos trabajos en el Club, aportar algunos votos a la «causa», y formar parte en las manifestaciones callejeras gritando hasta quedarse ronco.

Desterrada la probabilidad del empleo, sera posible que esa juventud piense con la cabeza, no con el estómago, y comprenda que su puesto no está en los viejos partidos tradicionales, sin ideas ni ideales, y venga al Partido Socialista, a trabajar por el bienestar comun, por la prosperidad del país como es deber y corresponde a los que de verdad lo aman.

Deudas, empleos e impuestos son los caballitos de batalla que moveran nuestros políticos tradicionales en la próxima campaña electoral y eso es lo que lo matará irremediablemente.

Ya era hora.

Sobre la capatacia del Corralon Municipal

Decíamos en nuestro numero anterior que los nacionalistas desde el poder en nuestra Comuna dieron una nueva prueba de que no piensan con sinceridad sus voceros hablando de justicia y decencia administrativa en la promoción o integración de puestos acedidos o creados.

Como decíamos, vacante el cargo de Capataz del Corralon Municipal, el Concejo debió recurrir para llenar ese puesto al segundo Capataz, persona competente para ello y en el lugar de este promover a uno de los meritorios obreros que desde hace años trabajan en el Corra-

La maquina de coser y bordar «Singer» no tiene competidora, es indiscutiblemente la mejor maquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalente a 1.25 por semana puede obtener una. No demore Vd. pida informes a su agente Crabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio 123

lon y nos atrevemos a poner como un digno ejemplo al peón señor Ramon Cabrera, hombre cumplidor en el trabajo y con una práctica completa en todo lo que se relaciona al movimiento de esa dependencia municipal adquirida en los muchos años que lleva empleado ahí y en su reconocida capacidad.

Pero, como tambien dijimos, nuestro Concejo no las va con estas «pamplinas», muy bonitas para hacer propaganda electoral pero que en la práctica no sirven, pues impiden favorecer a sus amigos o dar cumplimiento a compromisos adquiridos en los entretelones de la política de club o de círculos.

Creemos que todos estarán contestes en creer que el Con-

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñara gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Scharman, obtendrá Vd. todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregara una maquina de inmediato.

cejo procedió mal, pero no sabemos de que nadie haya formulado protesta alguna por este tentado al derecho ni que haya tampoco hecho oír palabras de censuras u oposición al hecho el concejal batllista, el de los arrestos «obreros» y «justiceros»... cuando de pescar votos de incautos se trata.

Y ya vendrán las elecciones y veremos a nuestros políticos burgueses, blancos y colorados, hablar de justicia, equidad y sagrados derechos para todos. Y lo mas trizte es que tambien veremos a los obreros creer a

Use Jabón "PRIMUS"

Para el lavado de la ropa y todos los menesteres higiénicos de su hogar ES INSUPERABLE

Economía, Higiene y doble rendimiento

PANES DE 400 GRAMOS \$ 0.10 c/u.

Pruebelo una vez y será un consumidor más.

— PIDALO A SU PROVEEDOR —

pies juntitos lo que le dicen estos políticos y no recordando lo que en la práctica han hecho y harán.

EL PELIGRO DE LA TOSCA

Alarmas prematuras de ciertos vecinos

— 00 —

Por vivir como de «perlas» para nuestra ciudad de calles empedradas transcribimos de nuestro colega «El Telegrafo» de Paysandú el siguiente suelto periodístico.

«Se hará algo el próximo verano, por librar a los habitantes de la ciudad, de la tortura de la tosca?»

Tal es la pregunta angustiosa que se hacen ya, anticipadamen-

mos al principio.

Lo único que nosotros podemos adelantar en contestación, es que ahora el Municipio dispone de potentes regadoras cuya capacidad les permitirá luchar con cierta ventaja contra la tosca.

«Chico está que esto no es más que un paliativo, que puede calmar la dolencia, pero nunca curarla. Pero por ahora hay que conformarse con eso ya que una reforma radical de esas calles siempre ha parecido una tarea irrealizable».

Los forrajes ensilados

En la alimentación de las vacas lecheras

— 00 —

En el último Congreso Internacional de Lechería, celebrado en

Hojalateria y Ferreteria "ORIENTAL"

—: COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —:

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la mas higiénica y económica de los sistemas actuales. UN litro de Kerosene arde CINCO horas.— Soliciten catalogos de los distintos modelos.

Agente unico en el Departamento F. C. Hodges

te, los vecinos de las calles empedradas. Los pobres han sufrido tanto a causa de esa improvisada pavimentación que ya están alarmados, sabiendo lo que les espera con el calor veraniego y el tránsito de vehiculos.

Se sabe ya en lo que se convierta en esa estación una calle empedrada: en una larga extensión cubierta por una gruesa capa de un polvillo blanco y ardiente por el sol, que el tránsito continuo de vehiculos mantiene en el aire, en espesas nubes que invaden las casas cercanas y torturan a sus habitantes. Además, las calles así pavimentadas son una verdadera calamidad para propios vehiculos, tanto por esa tierra blanca y flotante, como por los baches de que se llenan, con tan inconsistente material.

Calcúlese, pues, cual será de de ya la inquietud de los indolentes vecinos y el tono en que harán la pregunta que formula-

París se discutió extensamente la conveniencia del empleo de los forrajes ensilados en la alimentación de las vacas lecheras, llegando a la conclusión que esta alimentación es necesaria, sobre todo en aquellos países en que los animales se estabulan durante el invierno.

Con un ensilado dulce, obtenido por fermentación alcohólica a partir de la leche, el olor sui generis de ensilado es infinitamente menos acusado y teniendo la precaución de destruir las partes alteradas; de distribuir la ración de pasto ensilado después del ordeño; tener los baldes en sitios separados y no llevarlos hasta el momento de la operación, insistiendo en los cuidados de limpieza propios a un buen ordeño, la leche no adquirirá ningún gusto especial y en este caso, tampoco lo tendrá la manteca fabricada con ella.

Sin embargo, en lo que concierne a la fabricación de quesos de

"EL ARCANO" de Juan J. Vaccaro

Almacén de comestibles, Tienda, Repeteria, Ferreteria,

VENTA DE HARINA, HARRECHO Y AFRACHILLO

—: Reparto a domicilio —:

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA INDUSTRIAS

(ANTIGUA CASA DE ANTONIO ROVERANO)

Tel. «La Unión»

Fray Bentos

Automoviles **Dodger Brothers**

Camiones **Graham Brothers**

Repuestos: «Dodger y Graham»

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Nanto D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo sin

Tel. La Unión

Fray Bentos

pasta dura, existen algunas divergencias de opiniones, sobre todo con respecto al tipo «Gruyero». En el Instituto de Liebefeld, en Suiza, se ha investigado la influencia que sobre la «chinchazón» en los quesos Emmenthal tiene el empleo de leche producida con forrajes ensilados, al que acusan de provocar fermentaciones anormales.

En cambio, en Francia, la Sociedad de Agricultores tiene informaciones de fabricantes de no haber experimentado nada anormal en la elaboración, a pesar del empleo de esas clases de leche.

¿Supresión, muerte o que?

Desde hace aproximadamente un mes—mas vale más que menos—que no vemos en ninguna parte al órgano «local» de los «terribles» camaleones.

¿Que sucederá? que le habrá pasado al periódico que según los mos uteros tenía una aceptación bárbara entre nuestro elemento trabajador? Habrá desaparecido en forma misteriosa, o sus redactores se habrán tomado una pequeña «relache» para juntar saliva (algunos le llaman baba) para luego lanzarse con nuevos bríos revolucionarios a la vida periodística?

¿Quien lo sabe! Vaya uno a comprender a los camaleones, y menos a descifrar con exactitud su color (ellos los llaman pensamiento y tacto). Son verdaderos misterios y, que diablos! así deben ser, de acuerdo a su misión demoledora y catastrófica... de pura macana corrida.

Algunos deslenguados se han atrevido a susurrar que la sus pensión o desaparición del periódico camaleónico se debe a ciertas turbiezas de administración, por lo que protestamos indignados, pues no podemos creer, no podemos admitir que gente tan honorable—salvo raras excepciones—sean capaces de no presentar cuentas clarísimas y exactas, siempre que no se trate de algo que convenga... a la revolución.

Si se trata de una suspensión momentánea, hacemos votos para que ésta termine pronto, y si pasó a mejor vida, lo lamentamos de verdad, porque él nos proporcionaba gratos momentos de hilaridad.

Una ley «amazada» por nacionalistas y colorados

Tomamos de un colega de Tacuarembó los siguientes atinadísimos comentarios.

«Un decreto recientemente promulgado por la Presidencia de la República, concede el derecho de acogerse a la ley del Retiro Militar a las siguientes personas:

General	Mensuales
Juan A. Pintos	\$ 510.00
Capitan de Navio	
Arnaldo A. Conforte	> 385.00
Coroneles	
Pablo J. Coetano	> 402.50
Carlos A. Revuelta	> 385.00
Jose F. Chavez	> 402.50
Vicente Puppo	> 402.50
Antonio Paz	> 402.50
Ovidio C. Tevo	> 402.50
Jaime F. Pascual	> 402.50
Arturo Aprile	> 402.50
Eduardo Flores	> 402.50
Epignemio Bachini	> 385.90
Utes Coroneles	
Manuel Rivas	> 285.00
Alberto Palmer	> 298.25
Mayores	
Manuel L. Rodriguez	> 247.50
Damian Herrera	> 236.25
Zapicada Velasco	> 247.50
Leopoldo Lecou	> 235.25
Ramon F. Araville	> 247.50
Capitan de Fragata	
Carlos Lagomarsino	> 299.25
Teniente	
Fructuoso G. Peralta	> 112.50
TOTAL	\$ 7096.00

Como puede verse, esta es una ley que han hecho de comun acuerdo nacionalistas y colorados para «salvar al País». Y naturalmente, esta no es la lista completa. Hay muchísimo más.

Los que votaron esta ley, en épocas de elecciones, desde la prensa y las tribunas partidarias le daban los obreros ingeniosos que son anti militaristas y que sus mas grandes anhelos son los de buscar el bienestar a la gente trabajadora.

Que el pueblo conozca la obra de los charlatanes!

La faena del Anglo

Se asegura que para mediados del entrante mes el Frigorífico Anglo dará comienzo a su faena anual.

A ser cierta esta noticia con la faena del Anglo pronto se normalizará la situación económica de nuestro pueblo que pasa actualmente por un periodo de crisis de trabajo que, aunque no tan señalado como en otras épocas de paralización de ese importante establecimiento, se hace sentir lamentablemente.

El torneo atletico en las chaerzas

Como lo anunciáramos en nuestro último número, el domingo 8 del entrante mes tendrá lugar el gran torneo atletico organizado por los clubs de foot ball «Penarol» y «Rio Negro».

Aunque hasta ahora no ha sido confeccionado definitivamente el programa de esta fiesta, sabemos que en ella se realizarán los siguientes juegos:

Carrera de velocidad de 100 metros; carrera de lentitud en bicicleta; carreras de embalsado; carrera de tres pies; salto con garrocha; salto largo con



La mejor bicicleta por su alta calidad y duracion

La que mas se usa en las localidades donde el ciclismo es un deporte generalizado

PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS

Estas maquinas se ga- Al contado y a DIEZ
ranten por 3 años MESES de PLAZO

Visítalas a su Agente en Fray Bentos: S. Bertoni

impulso; tiro de la bala; una gran «cinchada» entre dos equipos integrados por varios competidores y un gran partido de foot ball que creemos será entre las primeras divisiones de los clubs «18 de Julio» y «Artigas».

Para estas pruebas se cuenta con varios premios donados por deportistas de la localidad y casas de comercio que saben así prestar su valioso concurso a la educación física popular. En nuestro próximo número daremos a conocer los nombres de los donantes como así los premios establecidos.

Será ésta, pues, una fiesta digna de ser presenciada por un numeroso público y llamada a obtener un franco y gran éxito.

Club de muebles de la C. Bertoni

En el último sorteo de muebles del «Club» de la carpintería de S. Bertoni fueron favorecidos la niña Beba Ugarte Casaretto, suscrita a una camita de bronce, y la señora Angela Rodriguez, suscrita a un sillón.

En el C. «Unión Oriental»

Se efectuó el lunes por la noche la Asamblea General con el objeto de designar la nueva Comisión Directiva que regirá su destino en el 46º periodo.

Por mayoría de votos resultaron electa las siguientes comisiones Directiva y Fiscal.

Titulares: Presidente Dr. Eduardo Levratte, Vice Alberto P. Indart, Secretario H. Gandufo, Pro Secretario Mario Cardozo, Tesorero Alcides Pirotti, Pro Tesorero J. Gossini.

Vocales: Federico Grosskoff, Argentino Descalzi, Angel Delgrosso, Francisco Enig, Alfredo D'Agosto.

Comisión Fiscal: Oscar Fischer, Jose Cardinal, Clemente Ruggia.

Suplentes: Ricardo Bordo li, José Cúneo (h) Juan A. Macazaga, José Bastón, Conrado Sucunza, Pedro Irigoyen, Martin Elisegui, Roberto Zefferino, Juan Etchart.

Comisión Fiscal: Rogelio Garcia, A R Garmendia Lorenzo Bonetti.

ENLACES

El 6 del entrante mes se celebrará en la Estancia «San Pedro» la boda de la Señorita Medora M. Rohner con el joven Beltran M. Ipharraguerre.

Ha quedado concertado para el 8 de Octubre el enlace de la señorita Ana Reggio con el Sr. José Luis Masares.

El sábado 8 de Octubre se realizará la boda del Sr. José Claramunt con la simpática señorita Manuela Selva.

Se ha presentado en el Registro Civil, solicitando contraer matrimonio el Sr. Alberto Borbas con la señorita Petrona Leite Gutierrez.

Kermesse a beneficio de una B. Rural

El 15 del entrante mes se realizará una Kermesse a beneficio de la «Copa de Leche» a instaurarse en la Escuela Rural N.º 28.

Este festival tendrá lugar en un local que ocupa el Sr. Laborde en el camino que conduce a Mercedes.

Dados los preparativos que se vienen realizando y la dedicación prestada por sus organizadores es de presumir que esta fiesta resultará muy concurrida y animada y por lo tanto obtendrá un señalado éxito.

CRECIENTES

En Durazno, el río Yi continúa aumentando el caudal de sus aguas.

Mas de setenta familias abandonaron sus viviendas. Dada la forma rápida en que se produjo la creciente perecieron muchos animales vacunos y laneros.

—En Treinta y Tres, la creciente del Río Olimar, inundó tres barrios, no ocurriendo desgracias personales, en virtud

de la activa intervención policial.

Las familias socorridas pasan de cuarenta.

De la Casa Barriola y Cia

PRECIO RECLAME

—00—

Desde el primero de Octubre próximo daremos comienzo en nuestra Sección tienda a este moderno sistema de venta, mediante el **precio reclame**, que consiste en ofrecer renovadamente al público uno ó más artículos de segura aceptación, en virtud de que se seleccionan al efecto mercaderías de indispensable uso, ó de señalada utilidad, a precios fuera de competencia debido a que las cotizaciones fijadas no producen margen de ganancia directa.

Nos hallamos en circunstancias excepcionales para mantener con éxito el nuevo sistema de venta.

Cada 15 días se ofrecerán en venta nuevos renglones favorecidos con el **precio reclame**.

Primera oferta: desde el 1.º del próximo mes de Octubre:

Novedosa tela en algodón y seda para vestido en 15 colores distintos a \$ 0.40 el metro.

Medias de musolina para Sra. a \$ 0.30 el par.

La máquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra máquina podrá Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo cinco pesos mensual o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Grubiel P. Delisignora, Avenida 18 de Julio 123.

NECROLOGICAS

En forma inesperada, falleció en Montevideo, el Domingo último, la señora Maria Iregui de Darré, perteneciente a una antigua y apreciada familia de la localidad.

Hondo pesar produjo esta noticia en nuestra población, donde la extinta estaba extensamente vinculada por lazos de parentesco y amistad y donde era muy querida por las nobles cualidades que la adornaban.

Por vía Mercedes, sus restos fueron trasladados a ésta el lunes y al sepelio que se verificó el mismo día, concurrió un enorme cortejo fúnebre.

Haya paz en su tumba y a sus afligidos deudos nuestro sincero pesame.

Noticias recibidas de Buenos Aires hacen saber que el 25 del corriente falleció en Liniers, donde hacia tiempo estaba radicada, la señora Celina Ch. de Young.

Muere en la plenitud de la vida y cuando más falta hacia al hogar donde deja tiernos hijos que necesitan de sus cuidados y cariños.

Al deplorar tan irreparable pérdida enviamos a sus deudos nuestras sinceras condolencias.

Suscribáse a VANGUARDIA

VAPORES ADMINISTRACION PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ARIZTI.—Agente

2.º Club de Ventas a Plazo

Desde \$ 0.25 por semana!!

Se hace saber al público que ya están en venta los boleros del 2.º Club de Ventas a Plazo de muebles y diversos otros objetos, organizados por la carpintería Bertoni.

Entre otros artículos se podrá comprar por este sistema de pago lo siguiente: Roperos, camas de madera, de bronce, de hierro, toilets, aparadores, mesas colizas, muebles para vestíbulo, sillas y sillones de viena, sillas y sillones comunes con asiento de esterilla, cocinas económicas a petróleo o a leña, bicicletas de diversas marcas, especialmente las de fama mundial «Météore», gramofonos, victrolas, etc.

Pida enseguida detalles de estas ventas y no malgaste su dinero

CARPINTERIA DE SEBASTIAN BERTONI

Calle 18 de Julio

Fray Bentos

OBREROS: hagan sus compras en las casas que anuncian en VANGUARDIA

"La Nacional"

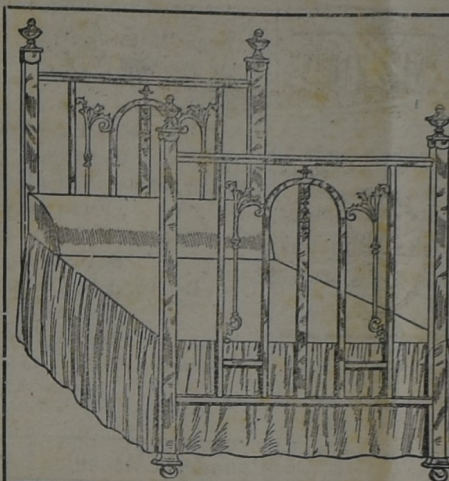
Librería Papelería e Imprenta
ARTICULOS FOTOGRAFICOS
Agencia Marítima
Importación y Exportación
CALLE FLORIDA Y 33
Precios modicos en todo sus
— ramos —

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente



CAMAS DE BRONCE PURO

Procedente de las más afamadas fabricas de Montevideo

Antes de resolverse Vd, a comprar una cama de bronce consulte precios, condiciones de pago y calidad del articulo en la

CARPINTERIA DE S. BERTONI

Tenga en cuenta que en articulos de bronce se puede adquirir un mueble por 50 pesos, bueno, y el mismo en apariencia en 20 pesos...

Los articulos de bronce que ofrecemos son inalterables y garantidos por 100 años.

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha unión la puñanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento: Empezaad hoy mismo. Analizad los precios y culidades de los articulos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una palabra, economizad vastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriolo y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La muestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

KODAK

LAS MEJORES MAQUINAS E IMPLEMENTOS FOTOGRAFICOS

No necesita reclame, basta una prueba para hacerse su mas asiduo consumidor

Precios sin alteración a los cotizados en Montevideo

Revelación GRATIS, por empleado competente

EN VENIA EN

"La Nacional" — de — Ricardo Bordaberry

Casa Panzl & Garcia

Avenida Rincon No 158 — Ex - Barraca Ugarte
FRAY BENTOS

Tel. La Unión No 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de forrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, granza, leña, carbon, cera virgen, miel

Importacion de papa argentina especial para semilla

Representantes exclusivos de los acreditados productos del Molino San Salvador de Paseyro y Cia.

Representantes de los Sres. Flochi y Cia. de articulos de lechería

Vendedores de los renombrados productos del Frigorifico Anglo, tales como, grasas, carnes y lenguas conservadas y tripas saladas

Ventas al por mayor y detalle Precios sin Competencia
La casa atiende pedidos de campaña

Herreria "La Confianza"

— DE CARMELO MONACO —

Se hace todo trabajo concerniente al ramo

MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo de cocinas económicas, tipos modernos

Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo.—Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL

FRAY BENTOS

Alberto P. Indart

Rematador y Procurador

Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo

Avenida 25 de Mayo N.º 109

Fray Bentos

"GRAN CASA MAQUEL"

ARTICULOS DE

Musica
Peluqueria
Foot - Ball
Fotografia
Bicicletas
Automoviles
Electricidad
Jugueteria
Bazar y cts.

Av. 33 N.º 104

FRAY BENTOS

Fotografia "TELESCA"

Colon No 324
MERCEDES

TELEFONOS

Av. 33 No 222
FRAY BENTOS

Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

SOCIEDAD ANONIMA

"La Cooperativa"

La casa mejor surtida en los ramos de

Tienda, Almacén, Bazar, Zapateria, Sastreteria y Ferreteria

— PRECIOS FIJO —

Av. Treinta y Tres y España

Telefono "La Unión"

FRAY BENTOS

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SONDRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Rincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —

SUJESORES DE OSCAR FISCHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyeria y Bazar fantasia. Se hace toda clase de composuras relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegrafo Fray Bentos

Mercadito "RETAMAR"

— ADOLFO
DE
RETAMAR

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivas al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 No 40

Fray-Bentos

MARTIN F. PAGGI

Rematador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlantida, Para Ti, Bellikin, El Grafico, Firpo, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tilt Bits, Fogon, Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33. N.º 170

FRAY-BENTOS

Almacén, Billar y Masiteria "18 de Julio"

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en articulos de primera necesidad
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio
Precios modicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Ing'les.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos ultima moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Fotografia de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PUBLICO LA GRAN EXPOSICION (CONTIGUA A "LA CAMPANA")

Trabajos fotograficos, tanto en familias, casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artisticas

Como reclame, hago:

- Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00
- Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00
- Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00
- Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00
- Una ampliación al lapiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICION

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.

Cuadros al lapiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes.

Seis foto carnet por *un peso*.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

FRAY BENTOS

Garage y taller mecanico "La Moderna"

— DE VICENTE VEZZOLI Y CIA. —

Servicio de autobus a toda hora del día y de la noche
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados

PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES

Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» FRAY BENTOS

Fab. de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina

DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas

Se atiende prontitud los pedidos de ciudad y campaña
Calle Las Piedras — Tel. La Unión — FRAY BENTOS

Línea de Navegación del Uruguay

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes » » » sin trasbordo » » »
Miércoles » » » con trasbordo » » »
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos
Martes a las 17 horas } De la Dársena Sud
Jueves a las 8 y 30 horas }
Domingo » » » }

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia
Martes sin tocar Puertos Argentinos

Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentinos.—En épocas de bajantes los paquetes argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Surubí».—El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.—Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. RALESTRINO

Lea esta pagina

Almacen "SAN RAMON"

DE
—: RAMON ISAS :—

—00—
Surtido completo de articulos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N.º 38 al 40.
FRAY BENTOS

Automovil de alquiler "Chevrolet"

J 174

DE José Antonio Risso

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Telefono «La Unión» FRAY BENTOS

Hojalateria y ferreteria "ORIENTAL"

De Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Tel «La Unión» Florida s/n

Peluqueria "El Progreso"

DE FEDERICO PUGLIESSE

Servicio especializado e higiénico
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

"CASA DUPONT"

HAY DE TODO

LO QUE VD. DEBE

EN ARTICULOS DE

Bazar y Ferreteria

PELUQUERIA

DE Ambrosio Seltos

Taller de compostado calzado, tintorería y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

ELIXIR DE NOGUEIRA



Empleado con éxito para las siguientes molestias:
Inflamacion del estomago
Corrientes de los oidos
Gonorréas
Píndolos
Espinás
Cáncer venéreo
Raquitismo
Flores blancas
Úlcera
Tumores
Sarpas
Crestas
Alopecias del bigode
Escrófulas
Dartros
Bubones
Muecas en la piel
Afecciones sifilíticas
Úlcera de la boca
Tumores blancos
Alopecias del bigode
Dolores de pecho
Lancidos de las arterias
Reumatismo
Tumores de los huesos
FINALMENTE TODAS LAS MOLESTIAS PROVENIENTES DE LA SANGRE

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Asistencia P. Nacional - Hospital Fray Bentos

DIAS DE POLICLINICA EN GENERAL

Dr. Angel M. Cuervo: Jueves a las 8 horas.

» Andres Montaña: Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 h.

» Edoardo Levratto: Martes, Jueves y Sabados a las 15 h.

POLICLINICA DE NIÑOS Y CONSULTORIO GITA DE LECHE

Dr. Alberico Saizar: Lunés, Miércoles y Viernes a las 13 y 30

POLICLINICA ODONTOLÓGICA

R. Mendez Beaulieu: Todos los días menos Domingos a las 8 h

POLICLINICA OBSTRÉTICA

Partera Dominga F. de Rodriguez: lunes y jueves a las 15 h.

DISPENSARIO DE LA SÍFILIS

Dr. Angel M. Cuervo: Martes a las 8 horas

SERVICIO DOMICILIARIO

A cargo de los Drs. Andres Montaña y Eduardo Levratto

Los llamados del servicio domiciliario

deben hacerse directamente al Hospital.

LA ADMINISTRACION

Panaderia Mecanica "A UNION" De Federico Lufies

Gran elaboracion mecánica de pan y galleta

Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

Almacen Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferreteria, papeleria, roperia, bazar, jugueteria, zapateria, utensilios agricolas, arreos para vehiculos, aperos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammet FRAY BENTOS

¿Quiere estar orgulloso

de poseer un buen automovil?

Adquiera un Doble Facón "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas cómodamente sentadas y está equipado con cortinas que abren simultáneamente con las puertas. Ruedas maderas cojor natural

Agentes en Fray - Bentos Costa & Risso

Casa "Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

— SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA —

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestre se le remiñan: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio Esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

"LA UNION ECONOMICA" DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos— Quincenalmente grandes novedades ¿Donde se vende la yerva cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

—Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

— FRAY-BENTOS —

"Farmacia del Pueblo"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se lo entregará un **cupon** para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser

25 Azucareros

25 Juegos agua mesa de 'uz

25 Mantequeras

25 Bandejas metal ovaladas

12 Centro de mesa

25 Botellas Termos

25 Máquinas para afeitar

25 Relojes con despertador

25 Cajas jabones perfumados

25 Cajas Polvos «Piver»

20 Fruteros

25 Bandejas metal cuadradas

10 Calentadores «Primus»

3 Relojes para comedor

1 Cocina económica